

GALERIA DE OBRES VALENCIANES

10640

TERRA FANGOSA

COMEDIA CÓMICA-DRAMÁTICA

ORICHINAL DE

PACO BARCHINO



EDITORIAL «ARTE Y LETRAS»
AVENIDA DE VICTORIA EUGENIA, LETRA V.
VALENCIA

Paco Barchino

TERRA FANGOSA

Estrená en éxit grandíós en el Saló de Novetats
de Valensia, el día 4 de Novembre de 1924.

COMEDIA CÓMICA-DRAMÁTICA
en un acte, dos cuadros y en prosa



IMPRESA

Editorial "ARTE Y LETRAS" Avenida de Victoria Eugenia, letra V. - VALENCIA

DEDICATORIA

A don Chuan Batiste Algarra
y chunt en éll, als volgúts amics
Pepét y Alfredo Ibáñez, en el ma-
téix apresi qu' élls tenen pera mí.

L' AUTOR

ES PROPIETAT

Ningú podrá reproduirla ni representarla sense autorisació del autor
«La Sociedad de Autores Españoles», es la encarregá de consedir o
negar el permis pera representarla y cobrar els drets.

Queda fet el depósit que la lley mana.

REPARTO

PERSONACHES

ACTORS

AMPARO.	Sra. PURA MILLET
CONCHETA	» ENRIQUETA DELÁS
LA MISS	» ENCARNACIÓN FERRER
PEPE.	Sr. VISENT BROSETA
MISTER PARRES.	» MANOLO TABERNER
LLOBARÇO	» ENRIQUE ANDRÉU
RICARDO	» PACO FABRA
MICHARMUT	» PEPE MARTÍ
GANETA.	» PEPE CABRERA
RAVACHOL.	» MANOLO HARO

L' acsió dels dos cuadros en la isla del Palmar.

Epoca, per el mes de la sega de l' arrós.

DRETA Y ESQUERRA LES DEL ACTOR

ACTE ÚNIC

CUADRO PRIMER

Dreta: En primer terme pórta de la tenda en alguna tauleta y cahires de cordeta baixetes. Esquerra: En primer terme barraca en pórta y finestra practicable. En els segóns termes d' ambes parts, foro. Al foro: decorát que done la nota característica de la Albufera, en mates, cañots, sél y aigua.

Al alsarse el teló apareixen en essena asentats a la pórta de la tenda CONCHETA y LLOBARRO, la primera pelant un pollastre y tirant les plomes a un llibrell y el segón arreglantse unes cañes de peixcar en els aparells y tenint al costat un barral de vi. Es per lo matí de un dia de Septiembre.

LLOBA. Cantant valensianes.)
¡Ay, chica rocha
qué grossa estás,
si no t' aprimes
te morirás!...

CONCHETA Ché, Llobarro, no cantes que vá a ploure y l' arrós está en les éres.

LLOBA. Quien canta su mal espanta. Espera que afine la gola. Beu un trago.) Idem y vá el primero.

CONCHETA Pero ¿vás a tornar a cantar?

LLOBA. La última y prou. Cantant.)
Dos sógres tenía un viudo
al casarse novament,
cuant el home es doná conte
se vá morir de repent. ¡Pon, pon!

CONCHETA A pagáro les sógres.

- LLOBA. Idem y vá el segundo. (Trago.)
- CONCHETA Y qué ¿se peixca molt estos dies?
- LLOBA. Air en tot lo día no més puguí agarrar que tres llises y dos llobárros.
- CONCHETA Aixó es molt poquét. Yo tenía entés que tú eres avans molt bon peixcaor.
- LLOBA. Era y sóc, lo que pasa es que ara els peixos ya me coneixen y com s' han prés confiansa en mí, els tíre l' amét y en conter de picar lo que fan es traurem la llengua aixina (imitant). y ferme carases. Ara que yo, a falta de peixquera ¡idem y vá el tersero! (Trago.)
- CONCHETA Paréix mentira; un pollastre tan hermos qu' era avans de pelar y desplo-mát nó 'n queda d' ell. ¡Cóm engañen els pollastres!
- LLOBA. Els pollastres son com les dónes; les mires per fora y les veus tan redonetes, tan boniques, tan mosegaorettes, pero escomenses a llevarles les pintures de la cara y els coixinéts de serraúra que porten en els pits y cadéres y no 'n queda rés d' elles.
- CONCHETA Aixó no anirá per mí.
- LLOBA. Hablo en metáfora.
- CONCHETA Aixó es atra cósa. Escolta: molt és que no vás a la séga del' arrós.
- LLOBA. ¿Trevallar yo?, aixó p' als inglesos qu' están més adelantats. Yo, en una llisa torrà y un barrál de ví estic arreglát pa tot el día. Después de tot, pa morir-se no cal treballar tant y com s' ham de morir ¡pues idem y vá el cuarto! (Trago.)
- CONCHETA El señorét Ricardo, dihuen que pága bé els chornals; a sét y huít pesetes per home.
- LLOBA. Ni per tot el ór del mon treballaría yo pa eixe granuja.
- CONCHETA ¿Li tens rabia o envecha?
- LLOBA. Envecha ¿perqué?, ¿perqu' es el més

ric de la Marchál? Ants de ser ho éll, hu vaig ser yo, que éll y ningú més qu' éll fon el que en les seues males arts se feu en totes les térres d' arrós que mons pares teníen y és el culpable de que yo siga miseríós, un idiota, un borracho, com tots me dihuen.

CONCHETA Tú com a fill teníes que haber vengát a tons pares.

LLOBA. ¡Vengarme! ¿Y qué tenía que fer pa vengarme? ¿Matarlo? ¡Y pa qué! Si fóra lo que se diu un home, si, el mataría, pero yo no perc el tems matant sápos, porque el señorét Ricardo és aixó ¡un sapo! Además, que, mentres hiacha vi en lo món no val la pena matar a un home. ¡Idem y va el quinto! (Trago.

CONCHETA Perdónalo, el mon pega moltes voltes.

LLOBA. Aixó créc yo també, qu' el món péga voltes. Yo tinc la quiméra de que cuant acamine borracho pégue tant de bác per aixó; per qu' el món péga voltes.

CONCHETA Además qu' ell será lo que será; pero tot el que vá aclamarseli el socorrixs.

LLOBA. Eixe no fá rés per caritát

AMPARO, ixint per la barraca y crusant per la essena, fa mutis per la dreita segon terme

AMPARO Bon día.

CONCHETA Bon día, Amparo (A LLOBARRO). Eixa que acába d' eixir no dirá lo mateix que tú de Ricardo, que d' una criá d' ell qu' era, casi l' ha fet rica.

LLOBA. Ché, ché, ché...

CONCHETA Y fon el paòri del casament d' Amparo en Pepét, y d' un trist segaor qu' era éll, ahí el tens fét encarregát de totes les terres del señorét.

- LLOBA. Per algo el proteehirá; eixe no fá rés debaes ¡és un sapo!
- CONCHETA Tot el Palmar sap qu' els ha regalát la barraca.
- LLOBA. Per algo els se l' haurá regalát.
- CONCHETA ¿Per algo? No t' entenc.
- LLOBA. M' entenc yo y béc asoles (Beu.
- CONCHETA He quedat enterá. Bueno, m' en vaig dins a posar el pollastre en la carnera, no siga cosa qu' el piquen les moscardes.
- LLOBA. Escolta: ¿Si fás paelleta m' en aguardarás un platerét?
- CONCHETA No es pa mí. Es pa uns de Valencia que venen huí a enseñarlos a uns inglesos l' Albufera, y de paso a fer una paella. Si els veus vindre avisam.
- LLOBA. Descansa.
- CONCHETA Mutis CONCHETA por la tenda, cantant). ¡Ay, chñica rocha que guapa estás!...

PEPET, ix per la esquerra algo malhumorat y mirant reselos cap al foro dreta

- PEPET Bon día, Llobarro.
- LLOBA. ¡Hola, Pepet! Que hiá de nou?
- PEPET Rés.
- LLOBA. Mala cara fás ¿Señáles temporál?
- PEPET No señale rés.
- LLOBA. Oferintila). ¿Vols beure de esta llisteta?
- PEPET No tinc ganes de beure.
- LLOBA. Yo al revés, sempre en ganes... ¡Idem y vá el sexto trago!
- PEPET (¿Per ahon estará Amparo?)
- LLOBA. ¿Busques a la coloma?
- PEPET Sí. ¿Has vist eixir a la meua Amparo?
- LLOBA. En el canter al brás ixqué fa un moment, se conéix que anaba al pou a omplir.
- PEPET ¡Asó acabará mal!
- LLOBA. Ya aparegút el malhumor.
- PEPET Els meus motius tindré.

- LLOBA. Asentat, home, asentat y beute la llisteta. El ví es millor amic que els sèls.
- PEPET No son sèls Llobarro; milllor dit, ni sé si son sèls, o voler o rabia, o tot chunt. Lo sert es que no puc estar separát un moment de la meua Amparo y es que la vulle tant que hasta el aire me s' entoixa que me l' ha de robar. Li tinc manát que no ixca de casa, que no pegue un pás sinse dirme ahon vá y ella paréix que no més aprofite els moments de la meua ausensia pera eixir de casa.
- LLOBA. Un mich hiá pera tindre-la sempre segura y a la má.
- PEPET ¿Quín?
- LLOBA. Lligarli un capdell de fil com als cacherúlos. ¿Que vols que s' en vaca? ¡Li amolles fil! ¿Que vols que terne? ¡Li estires fil!
- PEPET Tú sempre estás de broma.
- LLOBA. La vida hiá que péndrela aixina.
- PEPET No, Llobarro, no; la vida es algo més serio, cuant el voler está per lo mich, cuant se vol en cariño pur y verda-der a una dóna. ¡Com yo vulle a la meua Amparo! ¡Y pa qué dirte lo qu' es el voler a una dóna, si tú may has sentit eixe voler!
- PEPET Ni ganes tampoc, que la dona no mes la feu Deu que pa ser la pena y castic del home. Y sino disme: ¿Quí tingué la culpa de que a Adán el tiraren del Paraís? Eva que li enseñá la bresquilla y feu que Adán li la rosegára.
- PEPET ¡Cuant que tarda, total p' anar a omplir un canter!
- LLOBA. Tranquilísat home, qu' ella vindrá. Además no tens motius pa estar aixina.

- PEPET Tal vegá tingau rahó en que no tinc motius, pero es que no sé qué me pasa, que a tot hora tinc a Amparo clavá así dins Per el cap). y así Per el cór). ¡No sé per qué tinc que volerla tant!
- LLOBA. A tú te pasa lo que a mí; yo cada día que pasa, tinc al ví més clavat así Per la gola.) y así (Per el ventre.
- PEPET Escolta, Llobarro; tú eres un bon amic, ¿Veritat?
- LLOBA. ¡Quina pregunta! Ya saps que después del ví eres tú el amic que més apresie.
- PEPET ¿El señoret Ricardo vé per así cuant yo no estic en casa?
- LLOBA. Fent cara de impresió. «¿El sapo?»
- PEPET Sí, el sapo com tú li dius, ¿vé per así?
- LLOBA. No... no vé per así.
- PEPET Dignes la veritat, díguesla per lo que més vullgues en lo mon.
- LLOBA. No... no se rés. Aixó son manies teues.
- PEPET Manies no, Llobarro; manies no, que cuant estic en l' era trillant l' arrós, cuant Amparo vé per allí a portarme el menchar alguna volta, Ricardo la mira molt, la mira en desich de bestia, la mira com si en els ulls vullguera furtármela, y después de mirarla a ella, me mira a mí com volent dir: «¡Qué llástima que una dóna tan guapa siga per' a un treballaor meu!» Y yo, ensés de rabia, ségo de íra also la vista y el veig sonriures en ella y ella tornarli la sonrisa agraida... y hasta algunas vegaes s' atrevít a dirli algú que atre piropo. Y els mire als dos y no sé que fer si callar veent aquella burla que de mí fán o agarrar la corbella y segarlos el cap, com se séga un manoll d' espigues

d' arrós! Y calle, y calle y sufixe, per que el amo me dona el chornal... pero com éll seguíxca mirantla, com ella continúe sonriéntli, no sé, no sé si podré contindrem y será milacre no els agarre y fasa...

LLOBA. Una animalá, perque después de tot el sonriures y saludarse es de personas.

PEPET ¡Desgrasiát de tot aquéll que pera guañarse un trós de pá té qu' estar baix el poder d' un amo!

LLOBA. Per aixó yo el únic amo que tinc es el ví Ara que mentres les cóses no passen d' una sonrisa tú deus callar.

PEPET Pero ¿es que tú me creus capás de que si yo creguéra atra cósa hu anaba a consentir? ¡Es meua! ¿Hu has oít? ¡Meua asóles!

LLOBA. Sí, home, sí, teua asóles. Chás, festen un trago.

PEPET No vullc rés.

LLOBA. ¿No 'n vols? pues pa mí. ¡Idem y vá el séptimo trago!

PEPET - Es presís qu' asó s' acabe y s' acabará.

LLOBA. Sí, señor, s' acabará. Per el barral). Ya s' acabát. ¡Ni gota!

PEPET *Parlant asóles.*) Que vacha en cuidao Amparo, perque si algúu día arribára a ser veritat lo que ya fá tems tinc ficát en lo cap...

LLOBA. Maníes, maníes, si beguéres, el ví te les llevaría.

PEPET Hián maníes que ningú les pot llevar.

LLOBA. ¿Que no? Una vegá me se ficá a mí en lo cap la manía de voler treballar, bueno, pues a forsa de ferme tragos y buidar barrals me s' en ana eixa manía y huí ni siquiera m' enrecorde de fer faena. ¿Me convides a un déu?

PEPET Chás un quinsset. *(Donánlilo.*

LLOBA. ¿Un quinset? ¡Pa mich litro! (Abrasanlo.
 ¡Vinga un abrás, tú eres mon pare!
 En un quinset soc felís!

PEPET ¡Quí hu puguéra ser com tú!

LLOBA. Vaig a ferme un deu raere d'un
 atre deu.

PEPET No bégues tant, guardat els dinés.

LLOBA. Que m' els aguarde... ¿y ahón? ¡si
 hasta les bolchaques tinc esgarraes!
 Enseñanles). ¡Ché, calla bobo, la vida
 hiá que pasarla a tragos. Hiá qui
 fica els dinés en lo Banc pa traure
 interés, yo els fique en els tonells de
 la tenda y no trac interés, pero trac
 alegría que aixó no está pagát en
 dinés. ¡Idem y vaig a ferme el octavo
 trago! (Mutis tenda.

PEPET ¡Per fí, ella vé!

AMPARO ¡Ah, ¿estábes ya alsát?

PEPET Sí, ¿no hu veus?

AMPARO ¿Y qué fás así fora?

PEPET Esperante.

AMPARO ¿Esperanme?

PEPET ¿T' extraña?

AMPARO No, ¿perqué m' ha d' estrañar?

PEPET ¿D' ahon vens?

AMPARO D'omplir en el pou.

PEPET ¿Per qué has tardát tant?

AMPARO Perque había molta chent.

PEPET Pues haberten vingút.

AMPARO No eres tú ningú manant.

PEPET Soc ton marít,

AMPARO Bueno home ¡Ni que me s'anáren
 a menchar!

PEPET No es presis que se la minchen a una
 pa que la desichen.

AMPARO La de tots els díes, els séls en dansa.

PEPET Es que te tinc manát que vulle saber
 ahón t' encuentres cuant estás fóra
 de casa.

- AMPARO Dixant el canter chunt a la porta de la barraca). Les teues paraules ofenen.
- PEPET Més ofenen les acsións de atres y en cambi me resigne y calle.
- AMPARO Ofesa). ¿Qué vols dir?
- PEPET Rés, no vulle dir rés, perdona.
- AMPARO Perdona, cuant ya has ofés.
- PEPET Ya t' he dit que perdones.
- AMPARO Me mires de serto manera, me mires creenme no sé qué.
- PEPET No, aixó no, perque si yo te creguéra eixe «no se qué» que tú suposes ¿creus tú que t' anaba a voler com te vulle, creus tú que t' anaba a voler més que a ma maré voldría?
- AMPARO En desdeñ). ¡Més que a ta mare!
- PEPET ¡Més, molt més!, y ella desde el sél me perdóne si la ofenc.
- AMPARO ¡Vacha un voler el teu! Sempre en riñes, sempre en séls, sempre ferinme en paraules agresives... ¡Si aixó es cariño!... (Plora.
- PEPET Cariño es el que te tinc y gran ¡Amparo mea! que tu no saps lo que sufrix un home que vol de veres cuant es pobre, cuant es un trist segaor y té una dona guapa ¡y te un amo que la mira!
- AMPARO Ya ixqué Ricardo.
- PEPET ¿Te sap mal qu' el nomene?
- AMPARO A mí, no. Pero ¿es qu' ell no pot mirar com un atre cuansevol? Veus, veus com ferixes en les teus paraules.
- PEPET Es que te vulle molt Amparo, te vulle tant, qu' el sols pensament de que algún día m' abandonáres de que poguéres ser de atre, m' oprimix y m' aufega. ¡Disme que me vols molt, Amparo!
- AMPARO Si no te vullgera no m' habera casat en tú.

- PEPET Aixó no, que casaments hián que se fan sinse voler, per pura convenensia.
- AMPARO Convenensia en tú no n'había puesto que cuant me casí en tú eres un trist segaor; si no habera segút per Ricardo que al casarnos mos regalá eixa barraca y a tú te feu encorregát de les seues terres, no sé que habera segút de nosatros.
- PEPET En cariño, en fé y en ganes de treballar, tot hu habera alcansát, pera oferirteu a tú.
- AMPARO Per qué pues estás ofenént al amo, cuant grasies a éll y a la seua protecsió estém com estém?
- PEPET Tal vegá forem més felisos sinse la seua protecsió; en el teu cariño asó-les me sobraba ya tot ¡De bona gana li tirarí en la cara tot el bé que mos fá!
- AMPARO Pues feso, desprésialiu, pósat orgullós y que te lleve el pá, y después a pasar fám, a pasar d' un chornal com avans...
- PEPET Si me vullgueres de veres no pensaríes aixina.
- AMPARO També sería capricho de que per manía teua se quedarem sinse pá.
- PEPET ¡Manía, manía!.. Tots creuen que patixe de maníes... ¡Al voler li dihuen manía!
- AMPARO Pues hale, tíraliu tot a la cara, quedat sinse rés, per mí pots ferho que tú tocaríes les consecuensies, yo no, que no me faltaría nn trós de pá... y tal vegá lo que volguera.
- PEPET ¡Calla, calla y no pronunsies aixó que acabes de dir, porque me senc capás!... ¡Eres mala, Amparo, eres mala!
- AMPARO Pégam, maltratam ¡Aixo es el teu voler! ¡Si a una no li naixquera el ser bona!

PEPET

Humilt y cariños). Perdona, Amparo; pa mí eres bona, més que ninguna, si pa mí els teus ulls son la llum del sol que dona calor y vivifica, ¡pa mí eres tot! per aixó, si veres que pesaes me se fan les hores cuant durant el día y en la chorná del treball estic llunt de tú, allí segant les espigues d'arrós sinse atra vista que fanc, terra y agua, tot hu resistixe gochós esperant l' hora de la posta del sól pa deixar la faena y correr als brasos de la meua Amparo, de la meua doneta! ¡Y quína alegría, quína alegría més gran experimenta tot mon ser, cuant después de la ruda faena del camp te veig y tinc al meu costat!, y entonses sinse enrecordarmen de les fatigues pasaes durant el día me dic yo asóles: «Benehít siga el treball que fá guañar el sustent de la compañera dels meus días!» Míram, míram als ulls aixina. ¿Me vols Amparo?

AMPARO

Sí, te vullc.

PEPET

¿Moltísim?

AMPARO

¡Moltísim!

Ix LLOBARRO per la tenda mich tambalechantse, carregát en les cañes, el catret y un barral o una bota de ví.

LLOBA.

¡Idem y vá el!... Al públic.) Caballers: ¿cuánts idems van?, porque yo ya he perdút el conter.

PEPET

¡Que felís soc al teu costát!

LLOBA.

Per la parella.) ¿Se peixca?

PEPET

¡Vida meua!

LLOBA.

¡Abрасos... pero se peixca! ¡Ya apreten, ya! Parlant asóles.) Llobarro, que tú estás marechát. Llobarro, que tú tens un nubolét de més. ¿Un nubolét? ¡Yo crec que lo que porte damunt es una tormenta! Llobarro, qu' el esparralló

t'espera... ¡A una, a dos y a três!
Cantant.) «Arenal de Sevilla
mamita, Torre del Oro»...
Fan mutis.)

Ixen per la esquerra vestits prou arreu com p' anar d' escursió MICHARMÚT, GANETA y RAVACHÓL. Porten en les mans alguns paquets y un cabás.

MICHAR. ¡Y' ham arribát!

GANETA ¡Ya tenía ganas!

MICHAR. ¿Y Ravachól?

GANETA Ahí vé.

RAVA. Aparteuse, que pasa el mercansies, Entropesa y li cahuen els paquets que pórtá).

MICHAR. Cataplúm, el Ravachól que ha desca-rrilát.

GANETA ¡Adiós, totes les olives per terra!
Arreplega y mencha).

MICHAR. Milagre no ne feres una de les teues.

RAVA. Aixó; damunt que m' habeu pres per un carro de transports riñgaume...

MICHAR. Ché, ¿tú que fás? ¿Arreplégues les olives o te les menches?

GANETA Un poquet de cada cosa. Figura que se li atravesá un piñol en la gola). Jo... jo... jo...

MICHAR. Ché, ¿qué te pasa?

GANETA ¡Jo... jo... jo!... Posant els ulls en blanc com si s' aufegara).

MICHAR. Peganli palmaes). Ché, Ganeta, ¿qué tens?

MICHAR. Sarandechanlo). Ché, Ganeta. ¿qué te pasa?

GANETA Me pasa... que no me pasa un pipi... un pipi, piñol d' oliva que me s' ha papa... parát en la gogo... gola. ¡Ya, ya m' ha pasát!

RAVA. Chicót y quín susto mos has donát.

MICHAR. Pues no eres tú exagerát: total per un piñol d' oliva.

GANETA ¿Qué volies? ¿Que me tragara un coco?

MICHAR. Ché, y els inglesos, ¿ahón estan els inglesos?

RAVA. Allá s' han quedát contemplant l' Albufera.

- GANETA Bueno, lo que ham de fer es preparar la paella que yo ya pareix que tinga ganeta. (Badalla.
- MICHAR. ¡Recristo qué picá! Ché, Ravachol, vine y pegam espayét una palmaeta en lo tós.
- RAVA. Pero...
- MICHAR. Pega, home, pega; que cada según que pasa es un kilo de sanc que mo se chupla un mosquí t trompetero.
- RAVA. Peganli). ¡Clác! ya esta mort. Miralo, com un titót.
- GANETA ¿Com un titót? guardalo, més carn pa la paella.
- MICHAR. ¡Recristo en els mosquíts de la Maedeu! Ché Ravachol, corre.
- RAVA. ¿Qué vols?
- MICHAR. Pégam ùna palmaeta así en lo front que m' está picant el chermá del atre.
- RAVA. Escolta: ¿que tú m' has prés a mí per paper «mata-mosquitos»?
- MICHAR. Pega y calla.
- RAVA. Este t' el mataré, pero p' als atres te busques una donsell a que t' els mate. Peganli). ¡Clàc, ya está!
- MICHAR. ¡Ay, que descansat se queda u, cuant li maten un mosquí!
- RAVA. Miréu, así ix la tendereta. Ara voréu qué chiqueta més templá.
- MICHAR. ¿Guapa?
- RAVA. Com una Calcomanía.
- GANETA ¿Embutideta?
- RAVA. ¡Com un kilo de llo mello!
- GANETA Si está com el llo mello li pégue un mós! L' airet, l' airet de la mar.
- RAVA. ¡Ya está así la Reina del Palmar! ¡Fuera gorras! (Tocantli els tres a có r La Marcha Real.

-
- CONCHETA Bon día señores. ¡Qué gracia, pareixen un armonium! ¿Com están?
- ELS TRES A cor cantant). Bé ¿y vosté?

- CONCHETA ¡Pereixen un cor d' anheléts!
- MICHAR. ¡Vosté si qu' está feta un anhelét!
- CONCHETA Gracias per la guasa.
- GANETA Badallant). ¡Oh... oh!...
- CONCHETA ¿Hiá ganeta?
- GANETA Fám, fám.
- RAVA. Ché dispenseu un moment, vaig a fer la presentació a ells. Así la chove es Cancheta, ama de la tenda y bonica y Per ells. así els chovens som Michar-mút, Ganeta y Ravachol.
- GANETA Tant de gust. (Donanli la ma.
- CONCHETA El gust es meu.
- RAVA. Qué ¿com vá el pollastret?
- CONCHETA Ya está mort y pelat; és mes grós que un canonche.
- GANETA Inisiant el mutis badallant). Espereume.
- MICHAR. ¿Ahón vás?
- GANETA A vore al canónche.
- CONCHETA Ara els trauré una cahira que falta pa que s' asenten a la fresqueta.
- MICHAR. Ché: els inglesos no venen.
- RAVA. Allá están embobáts mirant «la mata del fauc»
- CONCHETA Así están les cahires. Dessúenise y después beuran un picherét d' áigua fresqueta.
- S' asenten tots; GANETA al asentarse casi cau de la cahira que está derringlá; se sosté pa no caure.
- GANETA Y qué ¿qué tal per así?
- CONCHETA Aném sosteninse. ¿Y vosté?
- GANETA Sosteninse també... (¡pa no caure!)
- CONCHETA ¡Uy, dispense! duga y li la cambiaré. Li he donát la cahira que se chita el gós.
- GANETA Danánmela vosté com si m' habera donát el carro de la perréa.
- MICHAR. Ahí venen els inglesos. Acaminen que pareix que vachen en la prosesó portant anda.

Ixen per la dreta MISTER PARRES y raere la MISS.
Ell pórtá salacof y monocle y ella en ulleres, un llibre diccionari baix del bras y éll en llarga vistes.

- MISTER Good morning.
MISS ¡Yés!
GANETA Mister, aquí li apresento a la que mos tiene que guisar la paella. Per CONCHA) Esta chovo tan guapa es la guisandera.
MISTER ¡Oh! ¿qué ser guisandera?
MISS «Guisandera» (Mirant en el diccionari.
GANETA No cale que mire el dicionario; yo se lo diré. Guisandera quiere desir... guisandera.
RAVA. Aparta bruto, yo li hu explicaré millor. (Al inglés.) Guisandera quiere desir la que péla el «bajocón» y engaña los caracoles.
MISTER Cagagoles.
MISS ¡Yés!
MICHAR. Aixó, la qu' engaña a los «cagagoles», la que fica ñeña al fuego y sofriche la tomata.
MISTER Yo no saber qué ser la tomata. A la MISS,) Miss, abre el diccionario y busca la tomata.
MISS ¡Yés!
GANETA Esta coven es la que tiene que cuidar que la paella haga «gloc, gloc, gloc». (Imitant el bullir del arrós). «Gloc, gloc, gloc».
MISTER Mireulo, pareix qu' estiga fent gárgares.
GANETA
MISTER A CONCHETA y donánli la má molt sec) ¡Oh! señoquita: ser mocho, mocho simpática!
CONCHETA Moltes grásies.
MISTER Mocho, mocho.
CONCHETA (Paréix que tinga la boca plena de sopes)
GANETA Mister, anemos dentro de la tenda y mos pendremos un barrechaito.
GANETA Aném y hu probará.

MISTER Miss... müss... miss.
 CONCHETA (A GANETA). ¿A quí erida el inglés?
 GANETA A la gata.
 CONCHETA ¿Vostés porten arreglo pa la paella?
 MICHAR. Portém de tot,
 MISS ¿Qué querer, Parrer?
 MISTER Ir a beber un barrechaito.
 MISS ¡Yés!
 Mutis per la tenda el inglés, la inglesa, GANETA y CONCHETA.
 MICHAR. Ché, Ravachól, vine y pegam un atra vegá.
 RAVA. ¿Atra vegá?
 MICHAR. Home, ¿quína culpa tinc yo de qu' els mosquís m' hachen prés d' ull?
 RAVA. ¿Ahón el tens parát?
 MICHAR. Así, en la punta.
 RAVA. ¡Que t' el mate el Tato!
 MICHAR. En la punta del nás, home.
 RAVA. Peganli). ¡Clác, ya está!
 MICHAR. Bruto, casi m'esclafes el nás.
 RAVA. Al atra no torne en tú com no vin-gues ficát dins d' una mosquitera.

GANETA (ix badallant.) Ché, pero ¿cuant escomen-sem a fer la paella?
 MICHAR. Vinga, tragám tola la «jamansia». ¿No t' has dixat rés olvidat en Valensia?
 RAVA. Tot el camí vens preguntanme lo matéix, no t' he dit que eu porto tot en el cabás?
 MICHAR. Ravachol, ¿y el bachocó?
 RAVA. ¿El bachocó? ¡A que mé l' ha deixát en Valensia!
 MICHAR. ¡Milacre! Ché, ¿y les baquétes?
 RAVA. ¿Les baquotes? ¡a que me les he deixát en Valensia!
 MICHAR. ¡Bé quedarem!... Ché, pero si así no están les carchófes...
 GANETA ¡Uy!... (A cada cosa que dihuen que falta GANETA pega un bot del sobresalt.
 MICHAR. Ni els pésols tampóc están.

RAVA. Aixó deu de ser la meua sógra que cá vegá que m' en vaig de chala m' amaga el menchar pa que no m' en vacha,

GANETA Pues sí qu' es una brometa, ¡y en l' airet de mar que córré así!

RAVA. Yo li diré a la tendera que pose tot lo que falte pa la paella, pero yo vos chure qu' esta nit en anar a casa tire al pou a la sógra.

MICHAR. No t' enfades home, no t' enfades.

RAVA. Agarrant el cabás y fent mutis per la tenda). Calleu home, colleu, si lo que a mí me pasa es «p' agarrar el cabás».

MICHAR. Ché, yo churaría qu' en este paquet anaba la salchicha.

GANETA (Encara ne duc micha agarrá a un quixal).

MISTER ix per la tenda portant en la má en alt una paella

MISTER ¡Ho, yés! ¡La paelle, la paelle!

GANETA ¡Viva el inglés!

TOTS ¡Viva!

MISTER ¡Vive la paelle!

TOTS ¡¡Viva!!

MICHAR. Mister. Arreando a guisarla.

TOTS Cantant a cór). «La paella sí, la paella no la paella mare que la bailo yo».

Fan mutis tots per la tenda ballant y en particular el inglés molt exageráment).

LLOBARRO, per el foro dreta

LLOBA. Mich hora esperant a que picaren y primer me s' acabát el ví que han picát. Asó de la peixquera dona uns marros... El peixcaor que fá pórra li pasa lo que a la chica fadrina que té ganes de novio, que tot es tirar gambéta pa que píquen y esperar... pero ells asómen el morro, se jálen la gamba... ¡y si t' he visto no m' acuerdo!

- MISTER ;Oh, miss; ser un pescagor de caña.
MISS ;Oh, yés; pescagor.
LLOBA. (¿D' ahón haurá eixit esta parella de loros?)
- MISTER ALLOBARRO). Good morning.
LLOBA. ¿Me diu a mí?
MISS Good morning.
LLOBA. ¿Qué s' están morint?
MISTER Querer decir buenos días.
MISS ¡Yés!
LLOBA. Dispiensen, es que yo «no compro pá» en l' axtranquero.
- MISS Mi maguido tener mocha afisión a la caña.
- LLOBA. Acsió de beure). ¿A la caña en tonell?
MISTER Mi gustarme ser pesgador. (Miranli el cabás). No haber pescago nada.
- LLOBA. He hecho «pórra».
MISTER ¿Póga? No entender. A ella). Miss: busca la póga.
- MISS Póga... póga... Mirant el diccionari). No encontrar la póga.
- MISTER ¿Qué ser esto que cuelga?
LLOBA. Eso es el suréte.
MISS ¡Yés!
LLOBA. Ascuche: ¿eso de «yés» lo ha depren-dido en l' ascuela.
- MISS Ser afirmasió.
LLOBA. Y quina, ¿quina bufáda d'aire los ha portat pansia aquí?
- MISTER Ver campos d' Albufere que ser mocho magnífico.
- MISS Estar encantada de este panogáma. Mí quedar magavillada con la boca abierta.
- LLOBA. Pues tánquela, que aquí hay muchos mosquitos.
- MISS Si en mi pais tener Albufere hagía-mos cosa magnífica.
- LLOBA. Pues aquí no femos caso; en Valensia somos aixina... Aquí tó lo arreglamos

en paellas y chálas. Si vera cuanta llisa se cría aquí. ¡Menúdas torradas de llisa femos!...

MISTER

Mis: busca la llisa.

MISS

¡Yés! (Mirant el diccionari.)

LLOBA.

Pues no li a digo nada si se «jama» un «allipébre» coentito... Aquí le guisámos un suquito d'anguilas ¡qu' es la glória!

MISTER

Suqui... suqui...

LLOBA.

Suquito, quito, quito... Aixó que se mója...

MISS

¡Yés! ¿Qué ser aquel bicho que vá por el aire?

LLOBA.

¿Aquello que vóla?

MISS

¡Yés!

LLOBA.

Aquello son «fóchas». ¡Aquí vería ustét cada pardal más raro!...

MISS

Pajáros, pajáros...

LLOBA.

Aixó, pajáros.

IX per la tenda RAVACHOL en un barral en la má.

RAVA.

Misters: ¿volen un trago?

LLOBA.

¡Uy, ché, si és Ravachól! Ravacholét: ¿cóm estás?

RAVA.

¡Hola Llobarrét, cuánt de temps sínse vores!

MISTER

¿Ser amigos?

LLOBA.

¿Este y yo? Pues si mos conosemos una cafisada de años.

RAVA.

Chás: feste un trago que después dines en nósatros.

LLOBA.

¡A les tres!

RAVA.

Beu y brinda.

LLOBA.

Vinga el barral. Bega mister.

MISTER

¡Ho, yo no; ser de la ley séca!

LLOBA.

Home arremúlle la ley y béga... S' en fá un traguét y vorá posarse petenero.

MISTER

Bebegué.

LLOBA.

Duro flamenco.

MISTER

Beu.) ¡Mi, ya ponerse petenero!

- LLOBA. ;Hale, doña «mistéra», ara vosté.
 MISS Yo no saber... yo no saber al «gallito»
 RAVA. Se lléva les antipárres, aubri la boca,
 alsa el cap, mira al sél y ¡gloc, gloc,
 gloc! cap a dins.
- MISS No despresio, no... (Beu al gallet.
 LLOVA. ;Olé per les ingléses flamenques!
 RAVA. Y día que no sabía beure al gallét; si
 paréix que hacha estát tota la vida
 sopant en casa Cames. Duro Llobar-
 ro, ara te toca a tú.
- LLOVA. Vá de brindis.
 Del Palmar hasta la Punta
 y del Saler al Perelló,
 no hiá qui m' aventáche
 a «peixcar» un cañamó.
 ;Y eso lo afirma Llobarro
 qu' es mangue, menda y yo!
- RAVA. ;Olé per Llobarro! Anémsen dins, que
 yo pague un atre barrál.
- LLOVA. Mister: aném a fer un' atra ronda.
 MISTER ¿Más «gallito»?
 MISS Parres ¡mí estar ya petenera!
 MISTER ;Y mí estar también petenero!
- Mutis tots.

Ix RICARDO per el foro esquerra mirant cap a la barraca.

RICARDO ¿Y Amparo? ¿Per ahón estará?

Ix AMPARO mirant reselosa cap a dins.

- AMPARO ;Ricardo!
 RICARDO ;Amparo meua!
 AMPARO Espayét, está dins Pepe, podría oirte
 y...
 RICARDO Sempre la pór, sempre el temor a ser
 sorpresos per eixe que me róba la
 felisitat!
 AMPARO No, Ricardo, éll no roba rés; som no-
 satros els que li estém robant el nom
 y la honra.

- RICARDO El deféns, ¿o es que ya no 'm vols com avans?
- AMPARO Aixó no, te vulle com avans més encara que avans ¡Hojalá no te vullguera tant! ¡Hojalá no t' hábera vullgút may! (Plora.
- RICARDO Si estás pesarosa ¿pa qué 't casáres en éll?
- AMPARO ¿Y dius tú aixó? Tú, que fores el que a la forsa y pa tapar el teu engañ féres que me casára en eixe home. Después d'haber gochát al teu antóix y capricho no tinguéres més solusió que agarrar a un criát, oferintli com a tentasió el meu cós y el regal d' una casa, pa qu' éll, inosént de tot y agrait me portára ahón debies d' haberme dut tú, ¡al altar! Fórem dos criminals; tú per habero proposát y yo per habero aseptát. (Arranca en fort plor
- RICARDO No 'm tortures més, Amparo, recordanme lo que ya pasá; tinme llástima puesto que soc un víctima dels sels y la rabia.
- AMPARO Víctima tú, no; víctima eixe qu' está ahí dins y yo, porque en mon cór sols impéres tú, Ricardo, ¡Ricardo meu! ¿me voldrás sempre?
- RICARDO ¡Sempre, Amparo!
- AMPARO ¿No te cansarás may de mí, fent burla d' esta pecaora y pregonarás son pecát?
- RICARDO ¡May, te hu chure, Amparo!
- AMPARO (Ay, vesten, Ricardo! Pepe que ixs.
- RICARDO ¡Malahit siga!

IX PEPE.

- PEPET (¡En éll!)
- RICARDO Bon día Pepet.
- PEPET Sec.) Bon día. (A ella.) ¿Que fás así?

- AMPARO Estaba parlant en el amo... Anaba ya a cridarte.
- PEPET En éll no tens rés que parlar.
- RICARDO ¿Te molésta que parle en mí?
- PEPET Sí.
- RICARDO No estigues tan orgullós, qu' el orgúll en el póbre es una falta.
- PEPET Més falta es la que vosté comét aprofitanse de la meua ausensia pa parlar en qui ni tan sóls vullc que la mire, ¡en esta dóna!
- RICARDO No tingues pór que no te la tocaré.
- PEPET Ni yo li hu consentiría.
- RICARDO Soc el teu amo.
- PEPET Meu, pero d' ella no. ¡En ella no hiá més amo que yo!
- RICARDO No te póses tonto, que les dónes son com els reinats; primer manen uns pa después manar atres.
- PEPET *Tirantse damúnt de RICARDO.* ¡Eh! Qué ¿qué volen dir eixes paraules? ¡Parle, parle porque me senc capás hasta d' aufegarlo!
- RICARDO ¡Asolta granuja! ¿T' has atrevít a posarme les mans damúnt?
- PEPET Avans me posá vosté en les seues paraules el péu en lo cór.
- AMPARO (¡Verche santa!)
- PEPET *A ella.* Tú: dins enseguida.
- AMPARO ¡Pepe!
- PEPET He dit que dins. *(Tiranla dins d' una espenta.* Y vosté mire bé a eixa dóna, mírela com si mirára una cósá sagrá, porque de lo contrari li enseñaré yo cóm dehuen mirar els amos a les dónes dels seus criats.
- RICARDO ¿Busques guérra contra mí?
- PEPET Guérra no, busque la felisitát, lo meu, lo que vosté me vol furta.
- RICARDO ¿Yo lladre?
- PEPET ¡Lladre, si!

RICARDO Puesto que busques riña, riña tindrás.

PEPET ¡La tindrém!

RICARDO De amo a criát vá.

PEPET De amo a criát no; ara es de home a home.

RICARDO Pues de home a home será. (Mutis foro.)

PEPET ¡Canalla!

LLOBARRO que ha presensiat el final de la essena.

LLOBA. Es el sapo, ¿veritat?

PEPET Sí, Llobarró, sí; es el sapo, el sapo que s'ha ficát en la balsa de la felicitát remoguént l'aigua clara d'un hogar que podría ser felís; pero que vacha en cuidao porque a eixe sapo l'aplastaré yo. ¡Per ma mare te chúre que l'aplastaré!

TELÓ RÁPIT

FI DEL PRIMER CUADRO.

CUADRO SEGON

El mateix decorat del cuadro anterior. Quant s'alsa el telo afoquixs estant la essena asoles

GANETA, MICHARMUT y RAVACHOL ixen de la tenda algo alegrets per la beguda

MICHAR. Ché, afañeuse que mos se fá tart.
RAVA. Pero home, si estem esperant als inglésos.
GANETA Pero ¿ahón s' ha ficat eixa parella?
MICHAR. Yo que sé.
RAVA. Ché, mireu qui vé corrent cap así.
GANETA Eixa es la Miss.
MICHAR. ¿Qué li haurá pasat?

Se presenta en essena la MISS

MISS ¡Socogo, socogo!
MICHAR. ¿Qu' es?
MISS Mi mama... mi mama...
RAVA. Dóna parle.
MISS Mi mama... mi mama...
GANETA Pero ¿que li pasa a su mama?
MISS ¡Mi maguido, mi maguido caer al agua!
MICHAR. ¡María Santísima!
MISS ¡Mi maguido estar agogándose!
GANETA ¡Asó mos faltaba pa postres!
MISS ¡Socogo! ¡Moerto, moerto mi mama... mi maguido! (Li agarra un desmay.
GANETA Corregáu y tragáu a eixe pato del agua, yo li faré aire a la Miss.
MICHAR. Ché, Ravachol; vé y porta al inglés a remolque.
RAVA. Vine y m'achudarás a tráurelo de l' asequia. (Mutis MICHARMUT y RAVACHOL
GANETA Doña miss, doña miss, vuelva, vuelva. Ché, esta tía no torna en sí... ¡A vore si s' ha mort!...

Se presenta en essena CONCHETA

CONCHETA ¿Qué pasa?

- GANETA La gata que s' ha desmayat.
 CONCHETA ¿La gata?
 GANETA La miss... Fásali vosté aire que yo
 vaig a vore com púen al inglés.
 Mutis GANETA rápit).
 CONCHETA Señora, Señora...
 MISS Aire, aire que m' agógo.
 CONCHETA ¿Li pasa?
 MISS Aire, aire, más aire.
 CONCHETA Qu' esta m' haurá pres a mi per un
 ventilaor.

Se presenta en essèna MICHARMUT, RAVACHOL
 y GANETA

- GANETA Aigua, aigua...
 RAVA. La sal, la sal ¿ahón está la sal?
 GANETA Vinagre, vinagre... ¿ahón está el
 vinagre?
 CONCHETA ¿Qué van a fer una ensalá?
 MICHAR. ¿Ensalá? ¡Menuda talecá ha pegat el
 inglés!
 CONCHETA ¿Qué li ha pasát?
 RAVA. Que ha vollgut peixcar y ha anat de
 cap a l' asequia.
 CONCHETA ¡Verche del Socós!
 GANETA Traga un llansól pa taparlo, porque
 en el arremulló que dú...
 CONCHETA Vaig, vaig... (Mutis tenda.
 MICHAR. Agarrant una cahira y fent mutis). Ché, Rava-
 chol, agarra el llansol y vine volant.
 MISS ¿Y mi maguido? ¿Dónde estar mi
 maguido?
 GANETA Su «maguido» está fent compañía a
 les granotes.
 RAVA. No s' apure madám, ahora se lo por-
 tarémos aquí.
 CONCHETA Así tenen este tapét, lo primer qu' he
 trobát a má. (Li dona un tapét morat a RAVACHOL
 RAVA. Tóca, bó és. (Mutis rápit.
 GANETA A bon hora torne yo a vindre de
 paella y en inglesos
 MISS Pego ¿qué tener mi maguido?

CONCHETA Rés, señora.
GANETA Rés; total, del bac que ha pegát ha afonát la sequia dos metros més.
MISS ¡Ay, ay! (Atre patatús cómic.
CONCHETA Home, no hu exagére qu' es pichor.
GANETA ¿Que hu exagére?
MISS ¡Mi maguido, mi maguido! ¿Dónde estás, Párres?
GANETA Mírelo, ahí li 'l porten en anda.

Entre MICHARMUT y RAVACHOL trahuen asentat en una cahira a MISTER PARRES. Este porta al cap un sombrero de segaor estacat hasta les orelles, el cubertor morát per capeta y portant en els brazos crusat un tros de caña, la cara amoratá per el bac y d' encuant encuant estarnuda. Tot el tipo del Nasareno

ELS TRES Cantant a cor la portá del anda.) ¡Chinta, chinta, tachín, tatachín!

CONCHETA (¡Maedeu quin tipo!)

MISS Asombrá) ¡Oh! ¿Este ser mi maguido?

GANETA Calle dóna. ¡Eixe qué ha de ser su «maguido»! ¡Eixe es el Nasareno en cañeta y tot!

MISTER Estornudant.) ¡Atchís!... Miss... ¡ay, miss.. mí tener algo roto!

RAVA. La saquiná ha segút de mort.

MICHAR. Com a que si eixe bác el pega en puesto séc, de la trompá fá un pou artesiá. (Sóna la trompeta de la barca «El Ravachól»

GANETA ¿Eixa trompeta es?...

CONCHETA De la barca que pasa cap a Valensia. ¿Vostés fán nit así?

MICHAR. ¡Qué ha de fer nit así, dóna! ¿Vosté vol encontrarme demá rosegát per els mosquíts?

CONCHETA Pues dónense presa que si no, no l' agarrarán.

MICHAR. ¿Que no? ¡Hasta la vista! (Mutis rápit.

RAVA. Ché, ché esperat... Concheta: hasta la torná. Ahí te quedas en els inglesos, Ganeta. (Mutis rápit.

CONCHETA Adiós.

GANETA Mister, dese aire que como no agarrremos el «ravacholito» mos costa ir nadando d' asquenita a Valensia.

MISTER No entender.

GANETA ¿No entender? Ahí se queda.

MISS Correr, Parres que irse la bárca.

MISTER ¡Olt rait! (Mutis inglés e inglesa.)

CONCHETA Olt rait, pero me s' amporta el cubertor. Tóca, tot son ganánsies. (Mutis tenda.)

RICARDO, cautelosament.

RICARDO Tot asóles. (Tocant a la pórtia de la barraca.

AMPARO De dins.) ¿Qué és?

RICARDO Oubri.

AMPARO, ixint.

AMPARO ¿Tú?

RICARDO Yo, Amparo.

AMPARO ¡Per favor Ricardo! ¿Después de lo pasát encara t' atrevixes a vindre?

RICARDO ¿Y per qué no?

AMPARO ¡Si vinguera Pepe!...

RICARDO No hiá cuidao; de la era vinc y allí me 'l he deixát...

AMPARO ¡Per la Verche te hu demane! Vésten, Ricardo.

RICARDO No, Amparo, no; tú eres ma vida, eres tot mon voler y ants que deixar de volerte primer tindrien que matarme.

Ix LLOBARRO per la tenda asentanse en la cahira y el cap sobre la tauleta, fense el borracho.

LLOBA. (¡Sápos a la vista! ¡Mal orache!)

RICARDO ¿Me vols Amparo? ¿Serás meua sempre?

LLOBA. (¡Ya escampa!...)

RICARDO Disme, dime que me vols més que a ningú del mon, més que a éll!

AMPARO Calla, está ahí Llobarro.

RICARDO ¡Malahit siga eixe bicho!... ¡En una

patá!... (Va a pegarli una patá pero al vore qu' está dornint desistix.) ...Está dornint.

LLOBA. (Com les llébres; en els ulls auberts).

AMPARO Vesten, Ricardo.

RICARDO ¡Per el teu cariño te demane que me deixes estar chunt a tú!

AMPARO ¡Per ma vida te demane que t' en váches.

RICARDO ¿Cóm anarme demanánmeu per ta vida, si ta vida soc yo? ¡Amparo meua! ¿Eres meua?

AMPARO Teua, teua asóles! (Mutis barraca els dos abra-sats; LLOBARRO va cautelosament hasta la porta y al arribar resibix la porta en els nasos.

LLOBA. ¡La porta als nasos! Canalles, més que canalles. Aixina se traisiona a un home bó y honrát.

PEPET ix corrent y al arribar a mitant essena se para al vore a LLOBARRO; ve com presentint la traisió de qu' es obchecte

PEPET ¿Eh?

LLOBA. ¿Ahon vás a estes hores?

PEPET A ma casa.

LLOBA. ¿A ta casa?

PEPET Sí. ¿O es que tampoc tinc dret de vindre a ma casa?

LLOBA. Sí, pero... escolta. (Interposanse.

PEPET Déixam; nesesite vore a Amparo, vine a vórela.

LLOBA. Espera.

PEPET P' al voler no hiá espera. ¿Ha vingút per así «el amo»?

LLOBA. No;.. no ha vingút...

PEPET Anant a tocar a la porta).

LLOBA. No, no toques. ¿Qué vas a fer loco?

PEPET ¿Que no toque? ¿Que no toque a ma casa? No te comprenc. ¿Qué vols dir en aixó, Llobarro?

LLOBA. No vulle dir rés., pero no toques a eixa porta. No te deixaré que toques a ella.

- PEPET ¿Y en quín dret t'interposes en el meu camí?
- LLOBA. En el de la rahó, en el dret de un amic que se compadéix de la teua desgrasia.
- PEPET ¡Desgrasia! ¿Desgrasia has dit? Parla, parla perque t' aufegue.
- LLOBA. Aufegam, aufegam si vols, pero no entres en eixa barraca, no entres a eixa casa perque dins está...
- PEPET ¿Quí, quí está en ma casa?
- LLOBA. ¡¡El sapo!!
- PEPET ¡Churam, churam que lo que acabes de dir es tot mentira! Chúrameu per lo que més vullgues en lo mon.
- LLOBA. Te hu chure.
- PEPET No, no eixirán en la seua.
- LLOBA. ¿Qué vas a fer, loco?
- PEPET ¡Matarlos!
- LLOBA. ¿Y qué eixiries guañant? ¡Pédret pera sempre. No val la pena que t' embrutes les mans.
- PEPET ¡Ah! (Com una idea que pasa per sa ment.) No, no m' embrutaré les mans en ells. *Mutis rápit foro esquerra).*
- LLOBA. Pepet... Pepet... ¿Qué vas a fer? No 'l veig; s' ha perdút en la foscó de la nit. ¡Malahida siga ia meua sort que cuant més begút nesesite estar pa no vore estes canallaes, més seré estic. *Mirant al foro).* No se veu rés. ¡Eh! ¿Qu' es aixó? Eixe resplandor... Pareixen flámes... Es foc... foc... Está ardent la barraca. *(A temps de dir esta frase anirá veense la llum rocha del foc que anira puchant de color hasta finalisar l' obra).*
- PEPET Ya está.
- LLOBA. ¿Qué has fet?
- PEPET ¡Pegar foc a la palla de la barraca pa cremarlos, pa socarralos vius igual qu' ells m' han socarrat el cór!
- LLOBA. Aumenten los flámes; vesten, fuig d' así.

PEPET ¿Fuchir? ¡May! Escomensí l' obra y no fuchiré d' así hasta qu' eixa barraca caiga derrumbá en flámes y ells carbonisáts en ella.

RICARDO que ix fuchint del foc; al aubrir la porta de le barraca se vorá mes el foc o les flames que figura hián dins, de forma que la llum rocha enfoque
als dos rivals

RICARDO ¡Tú! ¡Has cremát la barraca! ¡Lládre, vesten d' así!

PEPET He vingút a per lo meu.

RICARDO ¿Y qu' es lo teu?

PEPET ¡Ta vida que me perteníx desde que me llevares la felisitat!

RICARDO ¿Podríes en armes?

PEPET Tirant la corbella). Sinse elles, que estos brazos lo matéix servixen pa segar que pa aufegar! (Agarranlo del coll.

RICARDO ¡Asóltam que m' apretes; me fan mal les teues mans!

AMPARO De dins chillant desesperá.) ¡Ricardo, Ricardo meu, salvam, salvam.

PEPET Entra, entra y sálvala que hasta en l' hora de la mort s' aclama a tú! ¡Canalla, mil voltes canalles, doneu asco! (Y el asólt caent desplomát RICARDO en terra

LLOBA. ¿Qué has fet Pepet?

PEPET ¡Aufegar!... Era l' aserp venenós qu' en la baba del visi embrutá el meu nom honrát com sangonera agarrá a la meua felisitat; era el sapo asquerós que se revolcaba en el fanc tarquimós de la deshonra. ¡Era un mal home! ¿Que qué he fét? aufegar! aufegar! com s' aufega a una cosa roín!

TELÓ RÁPIT

::: ::: OBRAS PUBLICADAS ::: :::

- Núm. 1 Carabasa m'han donát...—De José M.^a Juan García
> 2 El Millor Castíc.—De Enrique Beltrán.
> 3 El dolor de fer bé.—De J. Peris Celda.
> 4 La Menga.—De J. Soler Peris.
> 5 ¡Aixina debíen ser totes!...—De José M.^a Garrido
> 6 De Fill a Fill.—De Manuel Navarrete.
> 7 Fallo a blanques.—De José M.^a Juan García.



— EN PRENSA —
MAL INSTINT
— DE —
— JOSÉ M.^A MATEU —

LLIXCA EL NÚMERO EXTRAORDINARI

LES GLÁNDULES DE MONO

— PREU: 50 CÉNTIMS —

OBRAS DE ESTA EDITORIAL

LA CUADRILLA DEL GATICO NEGRO

Un tomo en rústica, 3 pts. En pasta, 4'50

Es la última producción de Aznar Pellicer de la que toda la prensa ha hablado encomiásticamente.

Novela de costumbres baturras, copia exacta de la realidad. Se felicitará usted de haberla adquirido.

— BIBLIOTECA STELLA —

Se compone de tomitos de bolsillo a 1 Pta. tomo.

VAN PUBLICADOS:

- 1.º TARDES DE PROVINCIA (Poesías) por J. Lacomba
 - 2.º AVENTURA DE VIAJE (Novela) por J. Aznar Pellicer
 - 3.º EL BUEY MUDO » por » » »
 - 4.º SENDAS DE LUZ (Poesías) por M. Bertolín Peña
 - 5.º EL SAFRANER-EMIGRANTES (Novelas) por J. Aznar Pellicer
 - 6.º LAS DOS MADRES (Novela) por J. Aznar Pellicer
-

GALERÍA DE OBRES VALENÇIANES

CADA EJEMPLAR, 30 céntimos.

— ARTE VALENCIANO —

FOLCHI: SU OBRA :-: Por Juan Lacomba

Un voluminoso tomo profusamente ilustrado

En rústica, SEIS ptas.

PRÓXIMAMENTE

LOS ENVENENADORES DE LONDRES

CADA CUADERNO, 20 céntimos.